

*Kérjük, jelenlétével
támogassa rendezvényünket!*

KISEBBSÉGEKÉRT
Pro Minoritate Alapítvány

Levél cím: 1462 Bp., Pf. 771

Telefon: 06-1-267-9450

E-mail: promino@mail.datanet.hu

Bankszámlaszám: 11742001-20045649-00000000

Adója 1%-ával támogassa Ön is alapítványunk tevékenységét!

Adószámunk: 18169177-1-42

A szervezők a műsorváltoztatás jogát fenntartják.

www.csango.hu

A rendezvény támogatói:



*„Kelj fel keleti szél,
Indulj nyugat felé,
Vidd el sóhajtásom
Magyar hazám felé.”*

Gajdár, Moldva

Moldvahan Csángó Kulturális
Közhasznú Egyesület
www.moldvahan.hu

KISEBBSÉGEKÉRT
Pro Minoritate Alapítvány

**CSÁNGÓ
BÁL
2009**

XIII. Csángó Bál * Petőfi Csarnok * 2009. február 7.

FŐVÉDNÖK: SÓLYOM LÁSZLÓ, A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG ELNÖKE

A színpadi műsor szerkesztője: Diószegi László, Nagy Bercel. Rendező: Diószegi László. Látványterv: Zeke Edit. Program: Gyerek táncház: 16.30-18.15, színpadi műsor: 19.00 óra, felnőtt táncház és koncertek: 21.00-05.00. **Fellépnek:** csángómagyar hagyományörzők Klézséből, Külsőrekecsinből, Somoskából, Pusztinából, Setéptakaról, Lujzikalagorból, Gyimesbükkről, Hidegségről, Trunkról, Lészpedről és Bogdánfalvából. **Vendégeink lesznek:** Kallós Zoltán, Berecz András, Antal Tibor, Antal (Vak) Zoltán, Antim Ioan, Bogdan Toader, Dobos Teréz, Hodorog András, László Erzsébet, Legedi László István, Mandache Aurél, Navratil Andrea, Nyisztor Ilona, Petrás Katalin, Petrás Mária, Ivánovics Tünde, Fábri Géza, Róka Mihály, Sára Ferenc, Tímár Viktor, a Dresch Quartett, a Fanfara Complexa, a Kőketánc Gyerektánc, a Mentés Másként Trió, a Tücsök Zenekar, a Somos, a Szigony, a Tatros és a Zurgó Együttes, valamint a Jászság Népi Együttes. **Kiállítások:** Petrás Mária keramikus alkotásai, csángó népi építészeti kiállítás. Jegyek elővételben kaphatók a helyszínen. Üllőjegy: 2500 Ft, állójegy: 1500 Ft, gyermek táncház (felnőtt kísérőknek): 200 Ft, támogatói jegy: 7000 Ft

www.csango.hu

Beköszöntő

A Kisebbségéért – Pro Minoritate Alapítvány és a Moldvában Csángó Kulturális Egyesület 2009. február 7-én (szombaton) tizenharmadik alkalommal rendezti meg a „Csángó Bált” a budapesti Petőfi Csarnokban. A XIII. Csángó Bál fővédnöke Solyom László, a Magyar Köztársaság elnöke. A bál díszvendége Kallós Zoltán Kossuth-díjas, Corvin-lánc tulajdonos néprajztudós.

A rendezvény alapvető célja a moldvai és a gyimesi csángó magyarok rendkívül régies és páratlanul gazdag népművészetének és hagyományainak bemutatása a hazai és a nemzetközi közönség számára. Bálunkkal szeretnénk alkalmat teremteni arra, hogy a közép- és kora újkori magyar és európai kultúra számos elemét máig megőrző csángó magyarok bemutathassák viseleteiket, szokásaikat, zenéjüket és táncaikat színpadi produkció keretében. Az idei műsor Kallós Zoltán néprajzkutató munkásságára épül, aki a magyar nyelvterületen a legnagyobb népzenei gyűjtést végezte. Gyűjtéseiből hanglemezes válogatások jelentek meg, archív felvételeiből több hangzóanyag-sorozatot szerkesztett és adott ki. Énekesként ő maga is két

lemezt jelentetett meg: Búsulni sohasem tudtam..., Idegen földre ne siess.... Néprajzi filmek szaktanácsadója, népzenei fesztiválok ünnepelt énekes, előadója. Az erdélyi és magyarországi táncház-mozgalom egyik életrehívója, népzenei és néptánc táborok szervezője. Nevelői hatása rendkívüli jelentőségű, mivel hosszú évek során fiatalok tömegeivel ismertette és szeretettette meg a magyar népművészetet. Szakmai tanácsai, útmutatásai több generációt indítottak el és segítettek a zenész, táncos és néprajzos pályán. Több évet töltött a csángó kultúra tanulmányozásával és a moldvai csángók ügyének egyik fő támogatójává vált. Tevékenységéért, melyet a hagyományörzés jegyében végzett, 1990-ben megkapta az Eletfa-díjat. A műsort követő, hajnalig tartó táncház pedig alkalmat teremt, hogy a nézőközönség is tevékeny részesévé válhasson e hagyományoknak. A programnak ebben a részében moldvai és gyimesi hagyományörző csoportok segítségével tanulhatják meg az érdeklődők a csángó táncokat, énekeket. Emellett bemutatjuk Petrás Mária keramikusként alkotásait, valamint Maczalik Arnold: Pusztázás kézzel. (Tartalmi és formai jegyek a kortárs csángó épített környezetben.) című építészeti kiállításunkat.

Ideig bálunkon először mutatjuk be a „Csángó kultúra Követeit”. 2008-ban Nyisztor Ilona népdalénekes a „Csángó Kultúráért” díjat, Iancu Laura fiatal költő a „Tokaji Íróktábor” nagydíját kapta meg. Ez alkalomból kerül tevékenységük bemutatására, akik méltatják őket: Tánczos Vilmos néprajzkutató és Pécsi Györgyi irodalomtörténész és kritikus. Könyvbemutatónkon Csoma Gergely fotóművész, szobrász bemutatja Pataki János: Csángók – Az elfelejtett magyarok című könyvét.

Program

DUNA TEREM

☎ 19.00–21.00 ☎
SZÍNPADI MŰSOR

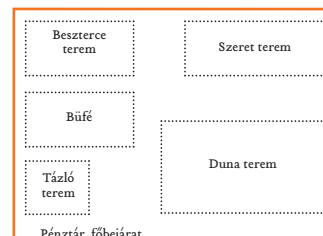
– Tisztelet Kallós Zoltánnak

☎ 19.00 ☎

Megnyitó

☎ 19.10 ☎

Hagyományörző zenészek, énekesek és táncosok Klézseből, Külsőrekecsinből, Somoskából, Pusztinából, Setétpatakaról, Lujzikalagorból, Gyimesbükkről, Hidegségről, Trunkról, Lészpedről és Bogdánfalvából.
Vendégeink lesznek: Kallós Zoltán, Berecz András, Antal Tibor, Antal (Vak) Zoltán, Antim Ioan, Bogdan Toader, Dobos Teréz,



Fábrí Géza, Hodorog András, Ivánovics Tünde, László Erzsébet, Legedi László István, Mandache Aurél, Navratil Andrea, Nyisztor Ilona, Petrás Katalin, Petrás Mária, Róka Mihály, Sára Ferenc, Tímár Viktor, a Dresch Quartett, a Fanfara Complexa, a Kőketánc Gyerektánc, a Mentés Másként Trió, a Tücsök Zenekar, a Somos, a Szigony, a Tatros és a Zurgó Együttes, valamint a Jászság Népi Együttes.

☎ 21.30–04.10 ☎
TÁNCHÁZ

☎ 21.30–21.50 ☎
Legedi László István, Mandache Aurél, Bolya Máttyás, Benke Grátzy
☎ 21.50–22.30 ☎
Tímár Viktor, Antal (Vak) Zoltán, Antal Tibor, Tücsök Zenekar
☎ 22.30–22.50 ☎
Hodorog András, Róka Szabolcs, Benke Grátzy
☎ 22.50–23.30 ☎
Szigony Zenekar

☎ 23.30–00.10 ☎

Bogdan Toader, Antim Ioan, Benke Félix
☎ 00.10–01.40 ☎
Zurgó Együttes
☎ 01.40–02.20 ☎
Fanfara Complexa
☎ 02.20–03.00 ☎
Tatros Együttes
☎ 03.00–03.40 ☎
Mandache Aurél, Fehér Mihály
☎ 03.40–04.20 ☎
Somos Együttes

SZERET TEREM

☎ 16.30–04.50 ☎
KONCERTEK ÉS TÁNCHÁZAK, CSÁNGÓ ÉPÍTÉSZETI KIÁLLÍTÁS, KÖNYVBEMUTATÓ

☎ 16.30–18.15 ☎
KŐKETÁNC GYEREKTÁNC
☎ 21.00 ☎
KÖNYVBEMUTATÓ
Pataki János: Csángók – Az elfelejtett magyarok című könyvét bemutatja: Csoma Gergely fotóművész, szobrász.
KIÁLLÍTÁS
Maczalik Arnold: Pusztázás kézzel. (Tartalmi és formai jegyek a kortárs csángó épített környezetben.)

KONCERTEK ÉS TÁNCHÁZAK
☎ 21.15–22.00 ☎
a Dresch Quartett koncertje

☎ 22.00–22.50 ☎

Nyisztor Ilona és édesanyja, László Erzsébet koncertje
☎ 23.00–23.50 ☎
a Mentés Másként Trió koncertje
☎ 00.00–00.50 ☎
Tímár Viktor, Antal (Vak) Zoltán, Antal Tibor
☎ 00.50–01.40 ☎
Hodorog András, Róka Szabolcs, Benke Grátzy
☎ 01.40–02.30 ☎
Legedi László István, Bolya Máttyás, Benke Grátzy
☎ 02.30–03.20 ☎
Tücsök Zenekar
☎ 03.20–04.10 ☎
Fanfara Complexa
☎ 04.10–04.50 ☎
Szigony Zenekar

TÁZLÓ TEREM

☎ 21.00 ☎
KIÁLLÍTÁS
Kiállításunkon Petrás Mária keramikusként alkotásait tekinthetik meg a résztvevők.
☎ 21.30 ☎
A CSÁNGÓ KULTÚRA KÖVETEI
2008-ban Nyisztor Ilona népdalénekes a „Csángó Kultúráért” díjat, Iancu Laura fiatal költő a „Tokaji Íróktábor” nagydíját kapta meg. Ez alkalomból kerül tevékenységük bemutatására, akik méltatják őket: Tánczos Vilmos néprajzkutató és Pécsi Györgyi irodalomtörténész és kritikus.